



OFFISIËLE KOERANT

van Suidwes-Afrika.

Uitgegeë op gesag.

OFFICIAL GAZETTE

of South West Africa.

Published by Authority.

6 d

Woensdag, 1 April 1931.

WINDHOEK

Wednesday, 1st April, 1931.

No. 412

INHOUD.

| | Bladsy |
|--|--------|
| Goewermentskennisgewings — | |
| No. 41. Sanitêre Regulasies, Gibeon: Tarief van Fooie | 7191 |
| No. 42. Dorpsbestuursraad, Warmbad: Benoeming van lid | 7191 |
| No. 43. Skut te Venterspost, distrik Grootfontein: Benoeming tot Skutmeester | 7191 |
| No. 44. Adviserende Onderwysraad vir Suidwes-Afrika: Aanstelling van | 7191 |
| No. 45. Huweliksamptenaar: Benoeming tot | 7191 |
| Algemene Kennisgewings — | |
| No. 15. Lys van plase onder kwarantyn op 10.3.31 | 7192 |
| No. 16. Bankestaat Februarie 1931 | 7192 |
| No. 17. Verkiesing van Skoolkomitee: Regeringskool Nina, distrik Windhoek | 7192 |
| No. 18. Verkiesing van Skoolkomitee: Regeringskole, distrik Windhoek | 7192 |
| No. 19. Verkiesing van Skoolkomitee: Burgerskool, Stamprietfontein, distrik Gibeon | 7192 |
| No. 20. Verkiesing van Skoolkomitee: Kalkfontein, distrik Warmbad | 7193 |
| Advertensies — | |
| Boedelkennisgewings, ens., ens. | 7193 |

CONTENTS.

| | Page |
|---|------|
| Government Notices — | |
| No. 41. Sanitary Regulations, Gibeon: Tariff of Fees | 7191 |
| No. 42. Village Management Board, Warmbad: Appointment of Member | 7191 |
| No. 43. Pound at Venterspost, district Grootfontein: Appointment of Poundmaster | 7191 |
| No. 44. Education Advisory Council for South West Africa: Constitution of | 7191 |
| No. 45. Marriage Officer: Appointment as | 7191 |
| General Notices — | |
| No. 15. List of farms under quarantine as at 10.3.31 | 7192 |
| No. 16. Banks Statement, February, 1931 | 7192 |
| No. 17. Election of School Committee: Government School Nina, district of Windhoek | 7192 |
| No. 18. Election of School Committee: Government Schools, district of Windhoek | 7192 |
| No. 19. Election of School Committee: Burgerschool, Stamprietfontein, district Gibeon | 7192 |
| No. 20. Election of School Committee: Kalkfontein, district of Warmbad | 7193 |
| Advertisements — | |
| Estate Notices, etc., etc. | 7193 |

Goewermentskennisgewings.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. P. SMIT,
Sekretaris vir Suidwes-Afrika.
Administrateurskantoor,
Windhoek.

No. 41.] [20 Maart 1931.]

SANITÊRE REGULASIES, GIBEON: TARIEF.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur die volgende tarief vir die wegneem en wegdoen van nagvuil en uriene, huisvuil en spoelwater, wat deur die Gibeonse Dorpsbestuursraad ooreenkomstig die voorsiening van regulasie No. 10 wat onder Goewermentskennisgewing No. 132 van 21 September 1926 gepubliseer is, opgestel is, goedgekeur het:—

'n Fooi van 8/- per maand per emmer nagvuil en uriene en vergaarbak huisvuil of emmer spoelwater.

No. 42.] [20 Maart 1931.]

DORPSBESTUURSRAAD, WARMBAD: BENOEMING VAN LID.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig artikel twee (c) van Proklamasie No. 2 van 1925, vir Mnr. ANTON JEAN CHANGUION LENS tot lid van die Dorpsbestuursraad van Warmbad te benoem, in die plek van Mnr. Richard Weps, wat bedank het.

No. 43.] [21 Maart 1931.]

SKUT OP VENTERSPOST, DISTRIK GROOTFONTEIN: BENOEMING TOT SKUTMEESTER.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig artikel twee van Proklamasie No. 5 van 1917, die benoeming van WINSTON GREYLING tot Skutmeester van die skut op Venterspost, distrik Grootfontein, ingaande vanaf 1 Januarie 1931, in die plek van Joseph Louis Nefdt, wat bedank het, goed te keur.

No. 44.] [26 Maart 1931.]

ADVISERENDE ONDERWYSRAAD.

Dit het Sy Edele die Administrateur behaag om, ooreenkomstig artikel drie van die Onderwysproklamasie, (Proklamasie No. 16 van 1926), die volgende persone aan te stel om vir die tydperk van een jaar, eindigende 31 Desember 1931, die Adviserende Onderwysraad vir Suidwes-Afrika te vorm:

Om die Afrikaanssprekende gedeelte van die bevolking te verteenwoordig:

Mev. Anna Maria von Maltitz, Epako, Omaruru.
Weleerwaarde Albert J. Stals, Warmbad.

Om die Duitssprekende gedeelte van die bevolking te verteenwoordig:

Die Weledele heer Carl Ossmann, Okahandja.
Die Weledele heer David Fritz, Windhoek.

Om die Engelssprekende gedeelte van die bevolking te verteenwoordig:

Weleerwaarde Walter A. Prideaux, Walvisbaai.
Die Weledele heer George F. Howell, Otjiwarongo.

Om die belange van die nie-blanke bevolking te verteenwoordig:—

Doktor Hermann Heinrich Vedder, Okahandja.

Die eerste byeenkoms van die Raad sal plaasvind in die Regeringsgebou, Windhoek, om 10 uur v.m. op Woensdag die 10e dag van Junie 1931.

No. 45.] [26 Maart 1931.]

HUWELIKSAMPTENAAR: BENOEMING TOT.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig artikel vyf, onderartikel (2) van die Huweliksvoltrekkings Proklamasie 1920 (Proklamasie No. 31 van 1920), die benoeming van Pastor GERHARD WITTMANN van die Duitse Evangeliese Kerk, Windhoek, tot 'n Huweliksamptenaar vir Suidwes-Afrika goed te keur, ingaande vanaf 1 Maart 1931.

Government Notices.

The following Government Notices are published for general information.

H. P. SMIT,
Secretary for South West Africa.
Administrator's Office,
Windhoek.

No. 41.] [20th March, 1931.]

SANITARY REGULATIONS, GIBEON: TARIFF OF FEES.

It is hereby notified for general information, that the Administrator has approved of the following tariff of fees or charges for the removal and disposal of nightsoil and urine, refuse and slopwater, framed by the Gibeon Village Management Board in accordance with provisions of regulation No. 10 of the regulations published under Government Notice No. 132 of the 21st September, 1926.

An inclusive fee of 8/- per month per pail of nightsoil and urine, and receptacle of refuse and slopwater.

No. 42.] [20th March, 1931.]

VILLAGE MANAGEMENT BOARD, WARMBAD: APPOINTMENT OF MEMBER.

The Administrator has been pleased, in terms of Section two (c) of Proclamation No. 2 of 1925, to appoint Mr. ANTON JEAN CHANGUION LENS as a member of the Village Management Board of Warmbad, vice Mr. Richard Weps, who resigned.

No. 43.] [21st March, 1931.]

POUND AT VENTERSPOST, DISTRICT GROOTFONTEIN: APPOINTMENT OF POUNDMASTER.

The Administrator has been pleased, in terms of section two of Proclamation No. 5 of 1917, to authorise the appointment of WINSTON GREYLING as Poundmaster of the Pound at Venterspost, district Grootfontein, vice Joseph Louis Nefdt, resigned, with effect from the 1st January, 1931.

No. 44.] [26th March, 1931.]

EDUCATION ADVISORY COUNCIL.

His Honour the Administrator has been pleased to appoint in terms of Section three of the Education Proclamation (Proclamation No. 16 of 1926), the following persons, to constitute the Education Advisory Council for South West Africa, for a period of one year, ending the 31st December, 1931:—

Representing the English-speaking section of the population:

Reverend Walter A. Prideaux, Walvis Bay.
George F. Howell, Esq., Otjiwarongo.

Representing the German-speaking section of the population:

Carl Ossmann, Esq., Okahandja.
David Fritz, Esq., Windhoek.

Representing the Afrikaans-speaking section of the population:

Mrs. Anna Maria von Maltitz, Epako, Omaruru.
Rev. Albert J. Stals, Warmbad.

Representing the non-European races of the Territory:
Doctor Hermann H. Vedder, Okahandja.

The first meeting of the above Council will take place at the Government Buildings, Windhoek, at 10 o'clock a.m. on Wednesday, the 10th day of June, 1931.

No. 45.] [26th March, 1931.]

MARRIAGE OFFICER: APPOINTMENT AS.

The Administrator has been pleased, in terms of section five, sub-section (2) of the Solemnization of Marriages Proclamation, 1920 (Proclamation No. 31 of 1920), to approve of the appointment of Pastor GERHARD WITTMANN of the German Church, Windhoek, as a Marriage Officer for South West Africa, with effect from the 1st March, 1931.

Algemene Kennisgewings.

General Notices.

(No. 15 van 1931.)

Die volgende word vir algemene informasie gepubliseer:-

LYS VAN PLASE ONDER KWARANTYN OP
10 MAART 1931.

MILTSIEKTE:

GOBABIS: Plaas No. 419, Marigold 136, Dwessa.
OTJIWARONGO: Plase Nos. 178, 227, 228, Osire Blok.
Okamonbonde, Otjikango.
OMARURU: Alex No. 13.
OKAHANDJA: Oseri 250, Hartebeestteich Suid, Oseri Blok,
Plaas 234.

SPONSSIEKTE:

GOBABIS: Riverside.
OKAHANDJA: Okatjosongwendje, Bizana, Okaimpuro.
WINDHOEK: Hochfels, Neuheuis.

BESMETLIKE MISKRAAM.

OTJIWARONGO: Plase Nos. 177 en 178.
GOBABIS: Plase Nos. 389 en 405.

A. McNAE,
Hoofveearts.

Windhoek,
10 Maart 1931.

(No. 15 of 1931.)

The following is published for general information:-

LIST OF FARMS UNDER QUARANTINE AS AT
10TH MARCH, 1931.

ANTHRAX:

GOBABIS: Farm No. 419, Marigold 136, Dwessa.
OTJIWARONGO: Farms Nos. 178, 227, 228, Osire Block,
Okamonbonde, Otjikango.
OMARURU: Alex No. 13.
OKAHANDJA: Oseri 250, Hartebeestteich South, Oseri Block,
Farm 234.

BLACKQUARTER:

GOBABIS: Riverside.
OKAHANDJA: Okatjosongwendje, Bizana, Okaimpuro.
WINDHOEK: Hochfels, Neuheuis.

CONTAGIOUS ABORTION.

OTJIWARONGO: Farms Nos. 177 and 178.
GOBABIS: Farms Nos. 389 and 405.

A. McNAE,
Senior Veterinary Officer.

Windhoek,
10th March, 1931.

(No. 16 van/of 1931.)

BANKOPGAWES Februarie 1931, INGEVOLGE ARTIEKEL 7 VAN PROKLAMASIE 29 VAN 1930, DIE BANKE-
PROKLAMASIE 1930.

BANKS' STATEMENT, February, 1931, IN TERMS OF SECTION 7 OF PROCLAMATION NO. 29 OF 1930,
THE BANKS PROCLAMATION, 1930.

| BANK. | Verpligtings teenoor die Publiek in Suidwes-Afrika Liabilities to the Public in South West Africa. | | | Kontant Geldreserwes in Suidwes- Afrika. Cash Reserves in South West Africa. | | | VOORSKOTTE EN DIS- KONTO'S IN SUIDWES- AFRIKA. ADVANCES AND DIS- COUNTS IN SOUTH WEST AFRICA. | |
|--|---|---------------|-------------------|--|---------------------------------|---|--|------------------------|
| | Deposits ens. Opvorder- bare. Demand | Tyd. Time. | Totaal. Total. | Gemunte- goud. Gold Coin | Pasmunt. Subsidiary Coin. | S.A. Reserwebank Note. S.A. Reserve Bank Notes | Voorskotte Advances | Diskontos Discounts |
| Standard Bank of South Africa, Limited | £ 276,023 | £ 88,554 | £ 364,577 | £ 7,574 | £ 20,711 | £ 1,247 | £ 420,790 | £ 149,238 |
| Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) | 203,933 | 51,800 | 255,733 | 7,918 | 9,364 | 653 | | 357,647 |
| Swakopmunder Bankverein | 22,088 | 27,509 | 49,597 | 71 | 271 | 28 | | 53,276 |
| Genossenschaftsbank, Grootfontein | 2,199 | 3,878 | 6,077 | — | 93 | 400 | | 10,514 |

(No. 17 van 1931.)

Hiermee word ooreenkomstig die bepalings van artikel 13 (2) van die Onderwysproklamasie (Proklamasie No. 16 van 1926) vir algemene inligting bekendgemaak dat 'n vergadering van ouers en voogde van kinders wat die Regeringskool Nina, distrik Windhoek, bywoon, op Woensdag 13 Mei 1931, om 10 v.m. in die skoolgebou gehou sal word teneinde 'n skoolkomitee vir genoemde skool te kies.

(No. 17 of 1931.)

Notice is hereby given in terms of Section 13 (2) of the Education Proclamation, (Proclamation No. 16 of 1926), that a meeting of parents and guardians of children attending the Government School Nina, district Windhoek, will be held in the school building, at 10 a.m. on Wednesday the 13th May, 1931, for the purpose of electing a school committee for the said school.

(No. 18 van 1931.)

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat ooreenkomstig die bepalings van Artikel 21 (1) van die Onderwysproklamasie (Proklamasie No. 16 van 1926), 'n vergadering van ouers en voogde van kinders wat die Regeringskole op Windhoek bywoon, op Woensdag 13 Mei 1931, om 10 v.m. in die Hofsaal van die Magistraatskantoor gehou sal word teneinde drie lede te kies om die vakatures aan te vul wat op die skoolkomitee vir die Regeringskole, Windhoek, ontstaan het weens die bedanking van Mev. M. Walker, Dr. Kannegieser en Ds. A. N. Taylor.

(No. 18 of 1931.)

Notice is hereby given that in accordance with the provisions of Section 21 (1) of the Education Proclamation, (Proclamation No. 16 of 1926), a meeting of parents and guardians of children attending the Government Schools, Windhoek, will be held in the Court Room, Magistrate's Offices, Windhoek, at 10 a.m. on Wednesday, 13th May, 1931, for the purpose of electing three members to fill the vacancies created on the School Committee for the Government Schools, Windhoek, by the resignation of Mrs. M. Walker, Dr. Kannegieser and Rev. A. N. Taylor.

(No. 19 van 1931.)

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat ooreenkomstig die bepalings van Artikel 21 (1) van die Onderwysproklamasie (Proklamasie No. 16 van 1926), 'n vergadering van ouers en voogde van kinders wat die Burgerskool Stamprietfontein, distrik Gibeon, bywoon, op Woensdag 13 Mei 1931, om 3 n.m. in die skoolgebou gehou sal word teneinde die vakature aan te vul wat op die skoolkomitee vir genoemde skool ontstaan het weens die aftree van die heer F. J. Strauss.

(No. 19 of 1931.)

Notice is hereby given that in accordance with the provisions of Section 21 (1) of the Education Proclamation, (Proclamation No. 16 of 1926), a meeting of parents and guardians of children attending the Burgerskool, Stamprietfontein, District Gibeon, will be held in the school building at 3 p.m. on Wednesday 13th May, 1931, for the purpose of electing a member to fill the vacancy created on the committee for the said school by the termination of the membership of Mr. F. J. Strauss.

(No. 20 van 1931.)

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat ooreenkomstig die bepaling van Artikel 21 (1) van die Onderwysproklamasie (Proklamasie No. 16 van 1926), 'n vergadering van ouers en voogde van kinders wat die primêre skool Kalkfontein, distrik Warmbad, bywoon, op Woensdag 13 Mei 1931, om 10 uur v.m. in die skoolgebou gehou sal word teneinde 'n lid te kies om die vakature aan te vul wat op die skoolkomitee vir genoemde skool ontstaan het weens die bedanking van die heer M. F. Scheffer.

(No. 20 of 1931.)

Notice is hereby given that in accordance with the provisions of Section 21 (1) of the Education Proclamation, (Proclamation No. 16 of 1926), a meeting of parents and guardians of children attending the primary school, Kalkfontein, District Warmbad, will be held in the school building at 10 a.m. on Wednesday the 13th May, 1931, for the purpose of electing a member to fill the vacancy created on the school committee for the said school by the resignation of Mr. M. F. Scheffer.

Advertensies.

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA.

1. Die *Offisiële Koerant* sal op die 1ste en 15de van elke maand verskyn; ingeval een van hierdie dae op 'n Sondag of Publieke Feesdag val, dan verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.
2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn ingehandig word aan die kantoor van die Sekretaris vir Suidwes-Afrika (Kamer 46, Regerings-Geboue, Windhoek), nie later as 4.30 n.m. op die neënde dag voor die datum van verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensies moet geplaas word nie.
3. Advertensies word in die *Offisiële Koerant* geplaas agter die offisiële gedeelte, of in 'n ekstra blad van die *Koerant*, soos die Sekretaris mag goedvind.
4. Advertensies word in die *Offisiële Koerant* gepubliseer in die Engelse, Afrikaanse en Duitse tale; die nodige vertalinge moet deur die adverteerder of sy agent gelewer word. Dit moet onthou word dat die Duitse teks van die *Offisiële Koerant* slegs 'n vertaling is, en nie die geoutoriseerde uitgawe is nie.
5. Slegs wetsadvertensies word aangeneem vir publikasie in die *Offisiële Koerant*, en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris vir Suidwes-Afrika, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.
6. Advertensies moet sover as moontlik op die masjien geskryf wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word, en alle name moet duidelik wees; ingeval 'n naam ingevolge onduidelike handskrif foutief gedruk word, dan kan die advertensies slegs dan weer gedruk word as die koste van 'n nuwe opneming betaal word.
7. Die jaarlikse intekengeld vir die *Offisiële Koerant* is 12/-, posvry in hierdie Gebied en die Unie van Suid-Afrika, en is vooruit betaalbaar. Posgeld moet vooruit betaal word deur oorseese intekenaars. Enkele eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar teen die prys van ses pennies per stuk.
8. Die koste vir die opname van advertensies, behalwe van die kennisgewinge wat in die volgende paragraaf genoem is, is teen die prys van 6/- per duim enkele kolom, en 12/- per duim dubbele kolom; herhalings teen halwe prys. (*Gedeeltes van 'n duim moet as 'n volle duim bereken word.*)
9. Kennisgewinge aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone, en kennisgewinge van eksekuteurs betreffende likwidasierekeninge vir inspeksie, word in skedule vorm gepubliseer teen 9/- per boedel.
10. Geen advertensie sal geplaas word nie, tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- of geldorders moet betaalbaar gemaak word aan die Sekretaris vir Suidwes-Afrika.

Advertisements.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA.

1. The *Official Gazette* will be published on the 1st and 15th day of each month; in the event of either of those days falling on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* will be published on the next succeeding working day.
2. Advertisements for insertion in the *Gazette* must be delivered at the office of the Secretary for South West Africa (Room 46, Government Buildings, Windhoek) in the languages in which they are to be published, at not later than 4.30 p.m. on the *ninth* day before the date of publication of the *Gazette* in which they are to be inserted.
3. Advertisements will be inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement to the *Gazette* at the discretion of the Secretary.
4. Advertisements will be published in the *Official Gazette* in the English, Dutch or German languages; the necessary translations must be furnished by the advertiser or his agent. It should be borne in mind however, that the German version of the *Gazette* is a translation only and not the authorised issue.
5. Only legal advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.
6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.
7. The subscription for the *Official Gazette* is 12/- per annum, post free in this Territory and the Union of South Africa, payable in advance. Postage must be prepaid by Overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained at the price of sixpence per copy.
8. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in the succeeding paragraph is at the rate of 6/- per inch single column and 12/- per inch double column, repeats half price. (*Fractions of an inch to be reckoned an inch.*)
9. Notices to creditors and debtors in the estates of deceased persons and notices by executors concerning liquidation accounts lying for inspection, are published in schedule form at 9/- per estate.
10. No advertisement will be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

KENNISGEWING VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikel *neën-en-neëntig*, onderartikel (2) van die Insolvensiewet 1916, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Aangesien die likwidasierekenings en state van distribusie of/en kontribusie in die afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in die onderstaande Bylae op die daarin genoemde datums bekragtig is, word hiermee kennis gegee dat 'n diwident uitgekeer of/en 'n kontribusie in vermelde boedels ingevorder sal word, soos uiteengesit in die Bylae, en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag aan die kurator of boedelberedderaar by die adres in die Bylae genoem, moet betaal.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

Form No. 7.—Formulier No. 7.

BYLAE — SCHEDULE.

| No. van Boedel | Naam en Beskrywing van Boedel | Datum waarop Rekening bekragtig is | Of 'n diwident uitgekeer word of 'n kontribusie ingevorder word of beide | Naam van Kurator of Boedelberedderaar | Volledige Adres van Kurator of Boedelberedderaar |
|----------------|---------------------------------|------------------------------------|---|---------------------------------------|--|
| No. of Estate | Name and Description of Estate | Date when Account Confirmed | Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both | Name of Trustee or Assignee | Full Address of Trustee or Assignee |
| 260 | Carl Edward Wood | 9/3/31 | Dividend being paid | H. Wrensch & S. Wentzel | P. O. Box 93, Keetmanshoop |
| 278 | Insolvent Estate of Rosa Tenner | 17/3/31 | Dividend being paid | H. F. Hanna | P. O. Box 66, Otjiwarongo |

KENNISGEWINGS VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet 1916, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Hiermee word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in die onderstaande Bylae op die datums, tye en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word. In Windhoek sal die byeenkomste voor die Meester en in ander plekke voor die Magistraat gehou word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

Form No. 4.—Formulier No. 4.

BYLAE — SCHEDULE.

| No. van Boedel No. of Estate | Naam en Beskrywing van Boedel Name and Description of Estate | Of Boedel Gesekwestreer of Afgestaan is Whether Assigned or Sequestrated | Dag, Datum en Uur van Byeenkoms Day, Date and Hour of Meeting | | | Plek van Byeenkoms Place of Meeting | Doel van Byeenkoms Object of Meeting |
|---------------------------------|--|--|--|------------|----------|--|--|
| | | | Dag/Day | Datum Date | Uur Hour | | |
| 282 | Christian Rudolph Liebenberg, a farmer of Khais Süd in the district of Warmbad | Sequestrated | Thursday | 23/4/31 | 10 a. m. | Warmbad | To receive the Trustee's Report as regards the farming operations carried on for creditors |
| 283 | Max Jaffe, Commercial Hotel and Store, Warmbad | Sequestrated | Thursday | 23/4/31 | 10 a. m. | Warmbad | For the purpose of proving further claims against the Estate, and to receive the Trustee's Report as to trading carried on on behalf of creditors. |
| 270 | Hubert John Nichols | Sequestrated | Saturday | 18/4/31 | 10 a. m. | Windhoek | To prove further claims |
| 294 | Gertrud Simon, born Winkler, general dealer | Sequestrated | Saturday | 18/4/31 | 10 a. m. | Windhoek | Special meeting to prove further claims. |

KENNISGEWING VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge Artikel *vier-en-neëntig* van die Insolvensie-Wet, 1916, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Kennis word hiermee gegee, dat die Kurators of Boedelberedderaars van die gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in die hieronder volgende Bylae, voornemens is, om veertien dae na datum hiervan die Meester van die Hooggeregshof te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n likwidasierekening en plan van distribusie of/en kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master of the High Court for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

Form. No. 5.—Formulier No. 5.

BYLAE — SCHEDULE.

| No. van Boedel No. of Estate | Naam en Beskrywing van Boedel Name & Description of Estate | Naam van Kurator of Boedelberedderaar Name of Trustee or Assignee | Datum van Aanstelling van Kurators of Boedelberedderaars. Date of Trustee or Assignee's Appointment. | Datum waarop Rekening ingedien moet word Date when Account Due | Tydperk van Verlenging benodig. Period of Extension required. | To whom Application will be made. |
|---------------------------------|---|--|---|---|--|-----------------------------------|
| 272 | Insolvent Estate Erich Bachrodt | H. F. Hanna | 30/7/30 | 30/1/31 | 4 months | — |

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that WILLIAM YELLIN, a Grocer and Provisioner of Windhoek, has made an assignment of his property in favour of Ralph Goldman of Windhoek, in trust for the creditors of the said William Yellin, if they accept the same and that the schedules of the said William Yellin will be for inspection and the Deed of Assignment for inspection and signature by all creditors entitled to sign at the office of the Master of the High Court of S.W.A., Windhoek, for a period of 14 days from the 16th day of April, 1931, to the 30th day of April, 1931, both days inclusive.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the High Court of S.W.A. on the 1st day of July, 1931, at 9 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the estate of the said William Yellin as insolvent.

WILLIAM YELLIN.

R. Goldman & Co.,
Attorneys for the Parties.
Windhoek,
18th April, 1931.

NOTICE.

Notice is hereby given that fourteen days after the publication hereof application will be made for the transfer of the General Dealer's Licence held by AUGUSTA GLOE-DITZSCH at Otjimbingwe, District Karibib, to LEO WEIHR-RAUCH.

FRANK FRISBY,
Attorney for the Parties.

Karibib,
24th March, 1931.

IN THE ESTATE OF THE LATE ANDRIES DE WET.
(No. 1063.)

TENDER.

Tenders are hereby invited for the purchase of certain farm "ELISENHEIM" No. 68, situate about five miles from the Township of Windhoek, and measuring 4765 hectares, 30 ares, 88 square metres.

The farm is fully fenced and owing to the heavy rains having fallen recently, the farm is in an excellent condition; there is also a plentiful supply of water on the farm. The grazing is excellent for cattle.

There are two large dwelling houses as well as a large cowshed and other outhouses on the farm.

By reason of its proximity to Windhoek the Farm is undoubtedly one of the best propositions in the Territory, and further full particulars may be obtained from the undersigned.

Tenders must be lodged with the undersigned on or before the 1st May, 1931.

The highest or lowest tender not necessarily accepted.

C. R. C. FISHER,
Attorney for Executor Testamentary,
Care of Dr. A. Stark,
P.O. Box 37, Kaiser Street,
Windhoek.

Windhoek,
5th March, 1931.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER. Ingevolge artikel *sestien*, onderartikel (3), en artikel *neën-en-dertig*, onderartikel (1) die Insolvensie Ordonnansie 1928.

Aangesien die Boedels, in die hieronder volgende Bylae kragtens Bevel van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika gesekwestreer is, word hiermee kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in die vermelde Boedels op die datums en tye en plekke, vermeld in die Bylae, vir die bewys van vorderings en die verkiesing van 'n kurator gehou sal word. In Windhoek sal die byeenkomste voor die Meester gehou word; in ander plekke voor die Magistraat.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN,
Meester van die Hooggeregshof van S.W.-Afrika.

MASTER'S NOTICES. Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Ordinance, 1928.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the High Court of South West Africa, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN,
as Master of the High Court.

Form. No. 2.—Formulier No. 2.

BYLAE — SCHEDULE.

| No. van Boedel No. of Estate | Naam en Beskrywing van Boedel Name and Description of Estate | Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Bevel gegee is Date upon which and Division of Court by which Order made | | Dag, Datum en Uur van Byeenkoms Day, Date and Hour of Meeting | | | Plek van Byeenkoms Place of Meeting |
|---------------------------------|--|---|---------------------------------------|--|------------|----------|--|
| | | Datum van Bevel Date of Order | Afdeling van Hof Division of Court | Dag/Day | Datum/Date | Uur/Hour | |
| 310 | Karl Breuninger, Butcher of Luderitz | 16/3/31 | High Court of S.W. Africa | Friday | 17/4/31 | 10 a. m. | Luderitz |
| 303 | Ettie Reichman, born Samuels, general dealer, Steinhausen, district Gobabis | 25/2/31 | do. | Saturday | 18/4/31 | 10 a. m. | Windhoek |
| 304 | Bernhardt Jeserski, general dealer of Luderitz | 26/2/31 | do. | Friday | 17/4/31 | 10 a. m. | Luderitz |
| 312 | Karl Adolf Buschendorf, butcher of Tsumeb, district Grootfontein | 23/3/31 | do. | Tuesday | 21/4/31 | 10 a. m. | Grootfontein |

NOTICE.

Notice is hereby given that fourteen days after publication hereof application will be made to the Magistrate of Swakopmund for the transfer of the General Dealer's Licence of RUDOLF P. TREFFURTH at Swakopmund to KURT ZABELL.

RUDOLF P. TREFFURTH.

Swakopmund,
14th March, 1931.

KENNISGEWINGS VAN KURATORS EN BOEDELBE REDDERAARS. Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, onderartikel (3), artikel *sewentig* en artikel *neën-en-dertig*, onderartikel (2) van die Insolvensie-Ordonnansie 1929, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Kennis word hiermee gegee dat die persone vermeld in die aangehegte Bylae as kurators of boedelberedderaars, soos die geval mag wees, van die daarin as gesekwestreer of afgestaan vermelde boedels aangestel is; en dat persone, wat geld aan die boedels skuld hul skulde by die aangegewe adresse binne die tydperke vermeld in die Bylae moet betaal.

Verder dat 'n byeenkoms van skuldeisers (dus die tweede byeenkoms in diegene van die boedels wat gesekwestreer is) met betrekking tot vermelde boedels op die datums, tye en plekke vermeld in die Bylae gehou sal word vir die bewys van aansprake teen die boedel, die ontvangs van die verslag van die kurator of die boedelberedderaar omtrent die aangeleenthede en toestand van die boedel, asook vir die verstrekking van instruksies aan die kurator of boedelberedderaar betreffende die verkoop of opvordering van enige gedeelte van die boedel of betreffende enige aangeleentheid in verband met die beheer daarvan.

In Windhoek word die byeenkomste voor die Meester gehou en op ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section *sixty-four*, Sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Ordinance, 1928, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned, that their addresses are therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

Form. No. 3. — Formulier No. 3.

BYLAE — SCHEDULE.

| No. van Boedel No. of Estate | Naam en beskrywing van Boedel Name and Description of Estate | Of Boedel afgestaan of gesekwestreer is Whether Assigned or Sequestrated | Naam van Kurator of Boedelberedderaar Name of Trustee or Assignee | Volledige adres van Kurator of Boedelberedderaar Full Address of Trustee or Assignee | Dag, Datum- en Uur van Byeenkoms Day, Date and Hour of Meeting | | | Plek van Byeenkoms Place of Meeting | Tyd binne welke skuld betaal moet word Time within which debts payable |
|---------------------------------|---|---|--|---|---|---------------|-------------|--|---|
| | | | | | Day Dag | Date Datum | Hour Uur | | |
| 301 | Johannes Lodewikus Botes | Sequestrated | J. L. G. Bell | Box 43, Windhoek | Saturday | 18/4/31 | 10 a.m. | Master's Office, Windhoek | 21 days |

GOBABIS ROADS BOARD.

Notice is hereby given that at a meeting of the Gobabis Roads Board held at the Magistrate's Office at Gobabis on the 12th November, 1930, a resolution was passed in terms of Section 32 (1) (c) of Ordinance No. 15 of 1927:—

That the roads as described in Schedules I and II hereto be respectively proclaimed as Public Main and District Roads.

All interested persons are called upon to lodge in writing with the Board at the Magistrate's Office at Gobabis within two months after the last publication of this notice any objections to the above resolution being given effect to.

M. VAN NIEKERK,
Chairman: Gobabis Roads Board.

Gobabis,
20th November, 1930.

SCHEDULE I.

MAIN ROAD.

(6) *Gobabis to Windhoek.*

From the Township of Gobabis generally westwards via Gobabis Town and Townlands No. 74, and the farms Okatjokopo No. 315, Kalkpan No. 314, Lammermoor No. 313, Ninette No. 311, Westerwald No. 156, Okatjirute-Oost No. 323, Kleinwitvlei No. 82, Okatjirute No. 155, Grünental No. 151, Okasewa Nord No. 121, Okasewa North West No. 120, Otjiwarumendu No. 119, Eintracht No. 118, Diana No. 117, Altenstein No. 115, crossing the railway line to the north side on the lastmentioned farm and continuing via the farms Osombahe No. 112, and Rooikraal No. 111, recrossing the railway line to the south side on the lastmentioned farm and continuing via the farms Rooikraal No. 111 and De Hoop No. 110 to the boundary of the district of Windhoek to connect with the main road of that district.

SCHEDULE II.

DISTRICT ROADS.

53. From the Township of Gobabis generally eastwards via Gobabis Town and Townlands No. 74, and the farms Voortrekker No. 172, Guicas No. 173, Elsueno No. 413, Farm No. 507, Oas No. 284, Michau No. 286, Maanhaar No. 288, Rooibandfontein No. 289, Elandsberg No. 290, Tjumda No. 292, Babi-Babi No. 294, Grauwater No. 296, Molly No. 297, Houmoed No. 299, Karolinenhof No. 269, Blouberg No. 476, Farm No. 467, Sandfontein No. 468, to the eastern border of the territory of South West Africa.

54. From a point on Main Road No. 4 on the farm Hinterland No. 180, generally northwards via the farms Hinterland No. 180, Hondeblaf No. 163, Helder No. 380, Herberg No. 381, Owingi No. 246, Okaruzummuize No. 247, Tokat No. 343, Okamukaru No. 256, Waldhoh No. 257, Arcadia No. 260, and Okawarumendu No. 262, open ground, the farms Okatjekuri No. 263, Okasondana No. 264, Evare No. 265, and Kismet No. 336, open ground, waterhole Okovindombo to the farm Otjombindi No. 234.

55. From the homestead on the farm Goldene Aue No. 106 generally northwards and eastwards via the farms Goldene Aue No. 106, Diana No. 117, Diana North No. 116, Farm No. 125, Ormonde No. 141, Omakuara No. 142, Herzwolde No. 148, Ongava Onuea No. 147, Okasandu No. 158 to a point where it joins District Road No. 35 on the lastmentioned farm.

56. From a point on District Road No. 24 on the farm Amanzimtoti No. 159 generally north-westwards via the farm Amanzimtoti No. 159, Farm No. 146, Mex No. 145, Rooigrond No. 144, Mundtsfarm No. 192, to a point where it meets District Road No. 43 on the lastmentioned farm.

57. From a point on District Road No. 47 on the farm Spinosa No. 138 generally south-westwards via the farms Spinosa No. 138, Idaho No. 137, Iowa No. 133, Boomlager No. 328, Apex No. 327, Gumtree No. 326, Otjiaha No. 130 to the boundary of the district of Windhoek.

58. From a point on District Road No. 40 on the farm Kamingana No. 204, southwards via the farms Kamingana No. 204, Toronto No. 206, Oehland No. 207, to a point on the boundary of the district of Windhoek joining a District Road on the farm Korasielaats No. 166 in the district of Windhoek.

59. From a point on Main Road No. 4 at the Steinhausen Police Post, southwards via the farms Steinhausen No. 212, Riverside No. 200, Vendetta No. 202, Talana No. 199, Iowa No. 133 to a point where it joins District Road No. 57 on the lastmentioned farm.

60. From a point on District Road No. 59 on the farm Vendetta No. 202 north-westwards via the farms Vendetta No. 202, Damara No. 201 to a point where it meets District Road No. 32 on the lastmentioned farm.

61. From a point on Main Road No. 4 on the farm Tweeling No. 276, northwards via the farms Tweeling No. 276, Pomona No. 214, to a point where it meets District Road No. 72 on the lastmentioned farm.

62. From a point on District Road No. 46 on the farm Okaruako No. 215, northwards via the farms Okaruako No. 215, Alaska No. 219, to a point where it meets the District Road No. 72 on the lastmentioned farm.

63. From a point on Main Road No. 4 on the farm Voolsang No. 189, southwards via the farms Voolsang No. 189, Koedoeloo No. 191, and Mex No. 145, to a point where it meets District Road No. 56 on the lastmentioned farm.

64. From a point on District Road No. 43 on the farm Mundtsfarm No. 192, south-westwards via the farms Mundtsfarm No. 192, Koedoeloo No. 191, Schlesierfarm No. 187, and Sachenwald No. 186 to a point where it joins District Road No. 24 on the boundary of the farm Kehoro Sud No. 160.

65. From a point on District Road No. 31 on the farm Okanjesu No. 211, northwards via the farms Okanjesu No. 211 and Okatjosenjiva No. 223, to a point where it meets District Road No. 44 on the lastmentioned farm.

66. From a point on District Road No. 24 on farm Schweinsberg Ovikango No. 184, south-eastwards via the farms Schweinsberg Ovikango No. 184, Horing No. 379, Helder No. 380, to a point where it meets District Road No. 54 on the lastmentioned farm.

67. From a point on Main Road No. 4 on the farm Okapaue West No. 194, northwards via the farms Okapaue West No. 194, Mpunzi No. 278, Farm No. 339, Stella No. 237, Cordova No. 217 to a point where it meets District Road No. 72 on the lastmentioned farm.

68. From a point on District Road No. 72 on the farm Okatjongora No. 236 northwards via the farm Okatjongora No. 236 to a point where it meets District Road No. 31 on the lastmentioned farm.

69. From a point on District Road No. 31 on the farm Okaseka No. 218 northwards via the farms Okaseka No. 218, Halseton No. 332, Manina No. 335, Springvale No. 337, Okasondana No. 264, to a point where it meets District Road No. 54 on the lastmentioned farm.

70. From a point on District Road No. 72 on the farm Okatjombia Nord No. 242 south-eastwards via the farms Okatjombia Nord No. 242, Okatjombia Sud No. 243 (passing close to the homestead), Timor No. 342, Tokat No. 343, Ondorohaka No. 245 to a point where it meets District Road No. 24 on the lastmentioned farm.

71. From a point on District Road No. 72 on the farm Mimosa No. 241, northwards via the farms Mimosa No. 241, Lawriesdale No. 338, to a point where it meets District Road No. 31 on the lastmentioned farm.

72. From a point on District Road No. 31 on the farm Otjiwarongo No. 213 generally eastwards via the farms Otjiwarongo No. 213, Pomona No. 214, Okaruake No. 215, Alaska No. 219, Okaseka No. 218, Ada No. 216, Stella No. 237, Cordova No. 217, Okatjongora No. 236, Combumbi No. 238, Cook No. 239, Dalmuta No. 240, Mimosa No. 241, Van Zyl No. 244, Okatjombia Sud No. 243, Okatjombia Nord No. 242, Okatjombia Sud No. 243, Otjomanga No. 258, Waldhoh No. 267, Kanduve No. 254, Andersson No. 248, Stanley No. 251, Du Plessis No. 250, Coetzee No. 249, and Epukiro No. 268, passing the homestead on the lastmentioned farm to the borders of the Epukiro Reserve No. 329.

73. From a point on Main Road No. 6 on the farm Kalkpan No. 314, south-westwards via the farms Kalkpan No. 314, Lammermoor No. 313, Lucia No. 312, Freiheit No. 80 (crossing District Road No. 24 near the homestead), Kaukarus No. 79, Farm No. 86, Namkali No. 87, Farm No. 93, Ivanhoe No. 92 to a point where it meets District Road No. 23 on the last named farm.

74. From a point on District Road No. 55 on the farm No. 125 northwards via the farms, Farm No. 125, Farm No. 135, Marigold No. 136, Idako No. 137 to a point where it meets District Road No. 57 on the lastmentioned farm.

75. From a point near the homestead on the portion Kunemus of the farm Kaukurus No. 79, generally northwards via the following farms, portion Kunemus of the farm Kaukurus No. 79 and the portion Esparanza of the farm Kaukurus No. 79 to a point where it meets District Road No. 39 on the lastmentioned farm.

76. From a point on District Road No. 42 near the homestead on the farm Zenana No. 100 generally westwards via the farm Zenana No. 100 to the boundary of the district of Windhoek to connect with the proposed District Road No. 35 of the lastmentioned district.

77. From a point on Main Road No. VI on the farm Otjiwarumendu No. 119, south-westwards via the farms Otjiwarumendu No. 119, Christiadore No. 104 to the boundary of the district of Windhoek to connect with the proposed District Road No. 37 of the lastmentioned district.

78. From a point on Main Road No. VI on the farm Omateva No. 113, south-westwards via the farms Omateva No. 113, Buschow No. 108 to the boundary of the district of Windhoek to connect with the proposed District Road No. 110 of the lastmentioned district.

79. From a point on Main Road No. VI on the farm "De Hoop" No. 110 southwards via the farms De Hoop No. 110 and Omitara No. 109 to the boundary of the district of Windhoek to connect with the proposed District Road No. 59 of the lastmentioned district.

80. From a point on District Road No. 32 on the farm Lindenhof No. 205, south-westwards via the farms Lindenhof No. 205, and Oehlland No. 207 to the boundary of the district of Windhoek to connect with the proposed District Road No. 34 of the lastmentioned district.

81. From a point on District Road No. 31 on the farm Otjisororindi No. 210, westwards via the farm Otjisororindi No. 210 to the boundary of the district of Windhoek, to connect with the proposed District Road No. 32 of the lastmentioned district.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone, vermeld in die aangehegte lys, nie verteenwoordig is nie, word hiermee kennis gegee aan die nagelatene eggenoot (as daar een is) erfgename, legatarisse en skuldeisers, en—in gevalle waar die byeenkoms vir die verkiesing van voogde belê word—aan die bloedverwante van die minderjariges van vaders- en moederskant, en aan alle ander persone wat dit mag aangaan, dat byeenkomste met betrekking tot die verskillende boedels op die vermelde tye, datums en plekke gehou sal word vir die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika as geskik en bekwaam om deur hom as eksekuteurs of voogde, soos die geval mag wees, aangestel te word. Byeenkomste te Windhoek word voor die Meester, en in ander plekke voor die Magistraat, gehou.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN,
Meester van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the High Court of South West Africa as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Windhoek will be held before the Master, and in other places before the Magistrate.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN,
Master of the High Court of South West Africa.

BYLAE — SCHEDULE.

| Registered Number of Estate | Name of the Deceased Surname | Christian Name | Occupation | Date and Place of Death | Date and Time of Meeting | Place of Meeting | Meeting Convened for election of |
|------------------------------|------------------------------|---------------------------------------|------------|-------------------------------------|-------------------------------|--------------------|-----------------------------------|
| Oeregistr. Nummer van Boedel | Naam van Familienaam | Oorledene Voornaam | Beroep | Datum en plek van oorlyde | Datum en tyd van byeenkoms | Plek van byeenkoms | Byeenkoms belê vir verkiesing van |
| 1172 | Stieren | Eugen Emil Paul | Farmer | 1/1/1931, Nunab, Grootfontein | Tuesday, 21/4/1931, 10 a. m. | Grootfontein | Executor |
| 1177 | Wisniewski | Stanislaus | Carpenter | 12/2/1931, near Aus, dist. Luderitz | Friday, 17/4/1931, 10 a. m. | Luderitz | Executor |
| 1180 | Kruger | Johanna Catherina van Eyk, born Brand | Housewife | 19/3/1931, Tsumis, Rehoboth | Saturday, 11/4/1931, 10 a. m. | Windhoek | Executor |

KENNISGEWING AAN SKULDEISERS EN SKULDENAARS. BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE.

Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Skuldeisers en skuldenaars in die Boedels wat vermeld is in bygaande Bylae word versoek om hul vorderings in te lewer en hul skulde te betaal by die kantore van die betrokke Eksekuteurs binne die gemelde tydperke, vanaf die datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS. ESTATES OF DECEASED PERSONS: Section 46, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

BYLAE — SCHEDULE.

| Boedel No. Estate No. | BOEDEL VAN WYLE ESTATE LATE | Binne 'n tydperk van Within a period of | Naam en Adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent Name and Address of Executor or authorized Agent |
|-----------------------|-----------------------------|---|---|
| 1164 | Carl Bohn | 30 days | Werner C. Graf, Box 75, Tsumeb |

PUBLIEKE VENDUSIE.

Daartoe deur die LAND- EN LANDBOUBANK VAN SUIDWES-AFRIKA gelas, ooreenkomstig die magte aan hom verleen deur Artikel No. 37 van Wet No. 18 van 1912, soos gewysig en toegepas op Suidwes-Afrika, sal die volgende eiendom deur publieke vendusie op SATERDAG die 18de APRIL 1931, om 11 uur v.m. voor die POSKANTOOR te WINDHOEK, verkoop word:—

Plaas GROSS BARMEN No. 7, distrik Okahandja, groot 6219 Hektare. Die plaas is geregistreer in die naam van FREDERIK JACOBUS RAAL (Junior).

Die volgende geboue en ander verbeterings word be- weer op die eiendom te bestaan, maar niks word ten opsigte hiervan gewaarborg nie:

Woonhuis, 9 kamers; Groot Klipkraal; Bad Huis; Groot Stalle; 2 sement reservoirs; Besproeiing; Elektrisiteit; 1 Boorgat met Windpomp.

VOORWAARDES VAN VERKOPING.

Een-vierde van die koopprys moet kontant betaal word, een-vierde binne ses maande, een-vierde binne nege maande, en een-vierde binne twaalf maande vanaf datum van die vendusie. Die onbetaalde bedrae sal rente teen 6% p.j. dra. Indien 'n ander wyse van vereffening onderling afgespreek kan word moet die koper op die dag van verkoping in kontant so 'n bedrag soos deur die Landbank bepaal, tesame met vendusie- en afslaerskommissie teen 1% en advertensie on- koste betaal, en op sy tyd moet hy hereregte, al die lopende en agterstallige belastinge en heffings van welke aard ook, betaalbaar ten opsigte van die eiendom, koste van transport en sulke verdere bedrae as nodig mag wees ten einde transport van die eiendom in sy naam te verkry, betaal.

T. J. CARLISLE,
Waarnemende Balju.

Windhoek,
27ste Maart 1931.

NOTICE.

As no application was made by any interested party, in terms of Section 72 of the amended Mining Ordinance of the 8th August, 1905, in respect of the Precious Mineral Mining Areas:—

MERCEDES 1 to 5,
HEDWIGTAL 1 to 5, 7, 8, 14, 15,
NAMAQUA 189 to 191,
GUTE HOFFNUNG 65,
GRILLENBERGER 1, 5, 6,
WILHELMSFELD 3 and 4,
BAVARIA 1 to 3,
PAPST 1,
MAHLER & LEISCHKE 9 to 11,
BISCHOFF 13 to 15,
MEOB 3 to 8, and
MEISSEN 3 to 5,

registered in the name of the Namaqua Diamonds, Ltd., of Luderitz, situated near Conception Bay, district Luderitz, which were abandoned by the owners, all rights to these areas are hereby forfeited in accordance with the provisions of Section 73 of the said Ordinance as from this date.

L. G. RAY,
Mining Authority.

Windhoek,
16th January, 1931.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER. Ingevolge artikel *sestien*, onderartikel (3), van die Insolvensie Ordonnansie 1928.

Hiermee word kennis gegee dat die Boedels in die aangehegte Bylae vermeld, voorlopig ingevolge Bevel van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika gesekwestreer is.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN, Meester van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika.

MASTER'S NOTICES. Pursuant to Section 16, Sub-section (3), of the Insolvency Ordinance, 1928, and/or Section 119, Sub-section (3), of the Companies' Ordinance, 1928.

NOTICE is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration or liquidation provisionally by Order of High Court as therein set forth.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN, Master of the High Court of S.W. Africa.

Form No. 1.—Formulier No. 1.

BYLAE — SCHEDULE.

| No. van Boedel No. of Estate | Naam en Beskrywing van Boedel Name and Description of Estate | Date of Order upon which and Division of Court by which Order made. | | Op die Applikasie van Upon the Application of |
|---------------------------------|--|---|----------------------------|--|
| | | Datum van Bevel Date of Order | Division of Court. | |
| 311 | Albert Muehleisen, a mason and carpenter of Windhoek | 19/3/1931 | High Court of S. W. Africa | Howaldt & Vollmer |
| 313 | Otto Pulon, an hotelproprietor of Windhoek | 25/3/1931 | do. | Simon Cohen |
| 314 | William Gerald Sieberhagen, farmer of Osterode Nord, district Gibeon | 27/3/1931 | do. | Standard Bank of S.A., Limited |

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS TER INSAGE. Artikel 68, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Kennisgewing geskied hiermee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekenings in die boedels vermeld in die navolgende Bylae, ter insage van alle persone, wat daarin belang het, op die kantore van die Meester en die Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer indien spesiaal vermeld) vanaf vermelde datums, of vanaf datum van publikasie hiervan, watter datum die laatste mag wees, sal lê. As geen beswaar daarteen by die Meester binne die vermelde tydperk ingedien word nie, sal die betrokke eksekuteurs oorgaan tot uitbetaling ooreenkomstig vermelde rekenings.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION: Section 68 Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

NOTICE is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

BYLAE — SCHEDULE.

| Boedel No. Estate No. | BOEDEL VAN WYLE ESTATE LATE | Beskrywing van Rekening Description of Account | Period Date Tydperk Datum | Kantoor van die Office of the | | Naam en adres van eksekuteur of gemagtigde agent Name and Address of Executor or authorized Agent |
|--------------------------|--------------------------------|---|------------------------------|-------------------------------|--------------------------|--|
| | | | | Meester Master | Magistraat Magistrate | |
| 896 | Karl Franz Diebler | Amended Suppl. Liquid. & Distrib. Account | 21 days | Windhoek | — | Erich Worms, Box 18, Windhoek, Agent for Executrix |
| 1135 | Cecil John Morilleau | First & Final Liquid. & Distrib. Account | 21 days | Windhoek | — | Lorentz & Bone, Kaiser St., Windhoek, Attorneys for Executor |
| 970 | Thomas Lyon Walker Jamieson | First & Final Liquid. & Distrib. | 1/4/31 | Windhoek | Karibib | E. F. Butler, c/o Barclays Bank, Windhoek |

Notice is hereby given in terms of section 32 (1) (c) of the Roads and Outspans Ordinance, 1927, (Ordinance No. 15 of 1927), that the Okahandja Roads Board did, by resolution at a meeting held on the 10th February, 1931, decide to approach His Honour the Administrator with a view of obtaining his sanction to the closing of that section of the Main Road from Okahandja to Windhoek described as Main Road No. 1 in Government Notice No. 87 of the 17th of June, 1925, and in place thereof, to substitute a Main Road as described in the subjoined Schedule.

All interested persons are hereby called upon to lodge in writing with the undersigned, within two months from the date of publication hereof any objections they may have to the carrying into effect of this resolution.

A. J. HOFMEYR,
Chairman: Okahandja Roads Board.

Okahandja,
23rd March, 1931.

SCHEDULE.

MAIN ROAD NO. 5.

From a point on the boundary of the district of Windhoek at the gate in the boundary fence of the farm Otjihavera No. 62 northwards via the farm Otjihavera No. 62 proceeding towards the Teufelsbach railway siding but passing said Teufelsbach Railway Siding to gradually approach the railway line at a point 2 miles north of the lastmentioned railway siding; thence continuing northwards on the western side of and following the railway line via the following farms Otjihavera No. 62, Portion AT of the farm Osona No. 65, and Portion AU of the farm Osona No. 65, to a point ap-

proximately 1/2 mile from the southern bank of the Swakop river; thence crossing over to the eastern side of railway and proceeding northwards via the farm portion BC of the farm Osona No. 65 and portion BD of the farm Osona No. 65, crossing the Swakop river at a point approximately 100 metres east of the Swakop river railway bridge and proceeding via the farms Ovitoto No. 55 and Okahandja Town and Townlands No. 57 to the Township of Okahandja.

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Life Policy No. 45892, effected for the sum of £250 on the life of WILLEM FREDERIK VILJOEN.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original being lost, notice is hereby given that unless the original Policy be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board,

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Secretary.

Cape Town,
1st April, 1931.